

## **„Agglomerations-Benchmark Verkehr und Raum“ liegt vor: Das Spannungsfeld wird durch Indikatoren fassbar**

Das "Agglomerations-Benchmark Verkehr und Raum" des Bundesamtes für Raumentwicklung ARE liegt nun vor. Darin werden verschiedene Aspekte aus dem Spannungsfeld Verkehr und Raum durch Indikatoren in synthetischer Form fassbar und unter den Agglomerationen vergleichbar gemacht. Dadurch können sich im Hinblick auf die Erarbeitung der Agglomerationsprogramme Hinweise ergeben, wo in den Agglomerationen allenfalls Handlungsbedarf im Bereich Verkehr und Siedlung besteht. Im Zentrum steht der Vergleich zwischen den 9 grössten Agglomerationen der Schweiz.

### Weitere Informationen:

Bundesamtes für Raumentwicklung ARE

<http://www.are.admin.ch/are/de/verkehr/Agglobenchmark/index.html>

## **« Benchmarking des agglomérations transports et territoire » Le rapport de l'ARE vient de paraître**

Le rapport « *benchmarking* des agglomérations transports et territoire » de l'Office fédéral du développement territorial (ARE), vient de paraître. Différents aspects, dans le domaine transports et territoire, y sont présentés de manière synthétique par le biais d'indicateurs comparables entre les agglomérations. Lors de l'élaboration des programmes d'agglomérations, ces indicateurs peuvent donc servir d'aide à la définition des champs d'action, dans les domaines des transports et de l'aménagement du territoire. Le rapport procède à une comparaison des situations des neuf plus grandes agglomérations de Suisse.

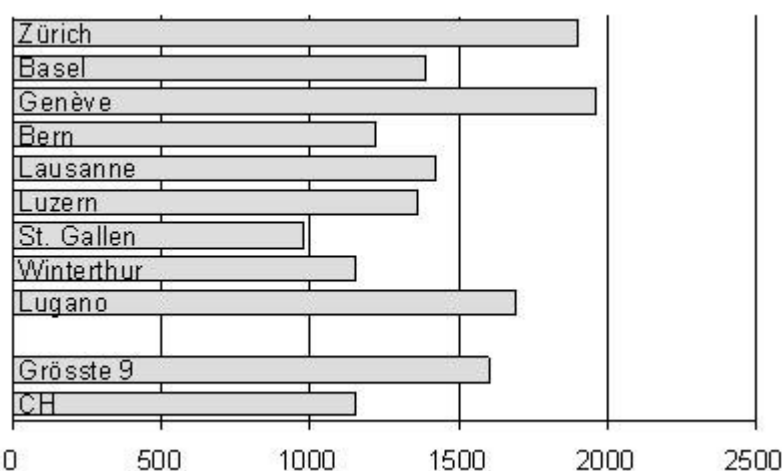
Pour plus d'informations (rapport complet disponible en français dès janvier 2005):

Office fédéral du développement territorial (ARE)

<http://www.are.admin.ch/are/fr/verkehr/Agglobenchmark/index.html>

## Agglomerations-Benchmark Verkehr und Raum

Im Agglomerations-Benchmark werden verschiedene Aspekte aus dem Spannungsfeld Verkehr und Raum durch Indikatoren in synthetischer Form fassbar und unter den Agglomerationen vergleichbar gemacht. Dadurch können sich im Hinblick auf die Erarbeitung der Agglomerationsprogramme Hinweise ergeben, wo in den Agglomerationen allenfalls Handlungsbedarf im Bereich Verkehr und Siedlung besteht.



Beispielindikator: PM10-Imissionen durch Personen-Strassenverkehr (1000 Mikrogramm/m<sup>3</sup>), Jahr 2000

Im Zentrum steht der Vergleich zwischen den 9 Grössten Agglomerationen der Schweiz. Wo möglich, wurden aber die **Indikatoren für alle 50 Schweizer Agglomerationen** und Einzelstädte berechnet. Die entsprechenden Werte sind in den dazugehörigen **umfangreichen Datentabellen** zu finden. Die Datentabellen enthalten nebst den zehn im Bericht dargestellten Indikatoren weitere Kennzahlen (Neben-/Unterindikatoren).

|

 Bericht Agglomerations-Benchmark Verkehr und Raum (96 kb)


 Datentabellen (316 kb)

### Die Indikatoren

1. Motorisierungsgrad
2. Modal Split im Pendlerverkehr
3. Parkplatzverfügbarkeit am Arbeitsort
4. Unfälle im Strassenverkehr
5. Stausituation
6. Luftbelastung durch Strassen-Personenverkehr
7. Belästigung durch Autolärm

8. Verkehrsflächenbeanspruchung
9. Siedlungsflächenbeanspruchung
10. Siedlungsdichte

Einige der Indikatoren werden zudem auch im Rahmen des «Monitoring urbaner Raum, Themenkreis A5, Agglomerationsverkehr» (ARE, 2004) präsentiert. In jenem Bericht steht die Differenzierung nach Agglomerations-Teilgebieten (Kerngemeinde(n), Kernzone, übrige Agglomeration) und nach Agglomerations-Grössenklassen (Gross-, Mittel-, Kleinagglomerationen, Einzelstädte) im Vordergrund.

 [Monitoring urbaner Raum](#)

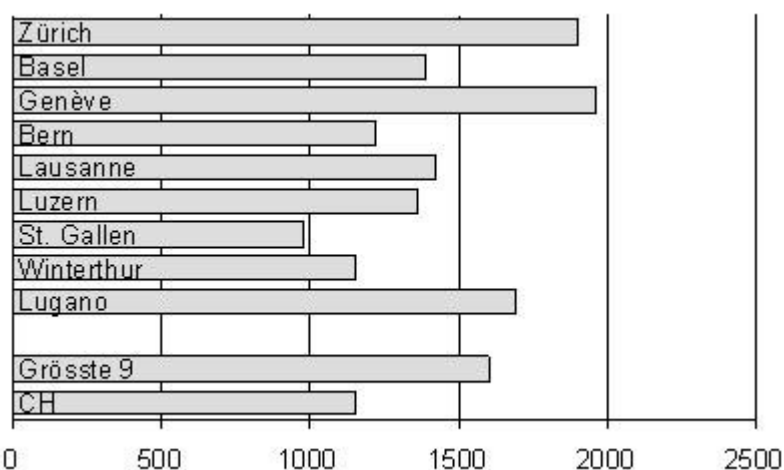


Bundesamt für Raumentwicklung (ARE), CH-3003 Bern  
07.12.2004

**URL:** <http://www.are.admin.ch/are/de/verkehr/Agglobenchmark/index.html>

## Benchmarking des agglomérations transports et territoire


Le «benchmarking des agglomérations transports et territoire» vient de paraître. Différents aspects dans le domaine transports et territoire y sont présentés de manière synthétique par le biais d'indicateurs comparables entre les agglomérations. Lors de l'élaboration des projets d'agglomération, ces indicateurs peuvent donc servir d'aide à la définition des champs d'action dans les domaines des transports et de l'aménagement du territoire.




Exemple d'un indicateur: Pollution de l'air (Immissions PM10) due au trafic voyageurs sur la route (1000 microgrammes/m3), an 2000

La comparaison entre les 9 plus grandes agglomérations est mise en évidence. Là, où c'était possible, les indicateurs ont toutefois été calculés pour **toutes les 50 agglomérations et villes isolées de Suisse**. Les chiffres y relatifs se trouvent dans les **tableaux de données détaillés en annexe**. Les tableaux contiennent, en plus des 10 indicateurs présentés dans le rapport, d'autres chiffres (indicateurs secondaires).

|

 Rapport «Benchmarking des agglomérations transports et territoire» (allemand) (96 kb)


 Tableaux de données (316 kb)

### Les indicateurs:

1. Degré de motorisation
2. Partage modal dans le trafic pendulaire
3. Disponibilité de places de stationnement au lieu de travail
4. Accidents routiers
5. Embouteillages
6. Pollution de l'air due au trafic voyageurs sur la route

7. Nuisances sonores dues au trafic routier
8. Occupation de la surface par les infrastructures de transport
9. Surface d'habitat et d'infrastructure
10. Densité urbaine

Quelques-uns de ces indicateurs sont également présentés dans le cadre du «Monitoring de l'espace urbain, étude thématique A5, trafic d'agglomération» (ARE, 2004). Dans ce rapport, la différenciation par types spatiaux (Ville-centre, zone centrale, communes urbaines périphériques / reste de l'agglomération) et par classes d'agglomérations selon leur taille (grandes, moyennes, petites et villes isolées) est mis en évidence.

 [Monitoring de l'espace urbain](#)



Office fédéral du développement territorial (ARE), CH-3003 Berne  
07.12.2004

**URL:** <http://www.are.admin.ch/are/fr/verkehr/Agglobenchmark/index.html>